

## RIENTRO IN FORZA

Per un costruttore di macchine-utensili europeo, L'EMO di Hannover é il grande evento da non perdere! E' durante questa manifestazione che prendono vita i grandi successi della macchina-utensile di domani. Ed é questa arena che Tornos ha scelto per svelare tre prodotti decisamente rivoluzionari, e più precisamene: il primo tornio multimandrini CNC di ingresso alla gamma, la prima macchina monomandrino di Tornos con una capacità di 38 mm e la prima macchina di trattamenti di superficie rotativi.



Durante la crisi del 2009, il gruppo Tornos ha istituito una politica di riduzione dell'orario di lavoro allo scopo di preservare i dipendenti e nell'ottica di tenersi pronti nonché di mantenere la forza viva dell'azienda, costituita appunto dai suoi dipendenti detentori di una elevata bravura. Questa misura é stata adottata per tutti i reparti tranne uno: il gruppo «Ricerca & Sviluppo» che ha comunque continuato a lavorare sui diversi progetti strategici. Due di questi progetti consistevano nel mettere a punto le macchine



EvoDeco 10 e EvoDeco 16: scommessa vinta! L'ultima nata della gamma Deco è stata lanciata al SIAMS 2011 riscuotendo un successo senza precedenti. Sullo stand dell'EMO potrete peraltro ammirare questi due concentrati di tecnologia in piena azione. Ma non è tutto poiché queste stesse persone si sono dedicate anche ad altri progetti di grande portata. Tre di questi progetti saranno svelati all'EMO 2011.

### Delta 38/5

Il Gruppo di Moutier, forte della sua partnership con il gruppo nipponico Precision Tsugami, ha sviluppato in collaborazione con il medesimo la macchina Delta 38/5, porta d'ingresso nel mondo dei grandi diametri. Questo tornio, prodotto da Tsugami secondo le specifiche proprie di Tornos, fa prova di grande rigidità e di una elevata potenza (vedi articolo a pagina 18). Gli ingegneri di Moutier hanno avuto un ruolo rilevante nella progettazione del tornio Delta 38/5. La collaborazione ha messo a confronto due diverse visioni e ha reso la macchina migliore; inoltre, così come avviene nelle similari partnership del settore automobilistico, il tornio conserva delle specifiche proprie di Tornos in particolar modo nei riguardi del soft, con tutta una serie di macro d'aiuto alla programmazione tipo G900. In termini di torni automatici a fantina mobile, la gamma dei prodotti Tornos è arrivata ad essere tra le più estese del mercato.

### Un gioiello di tecnologia: MultiSwiss 6x14

Un tornio multimandri a comando numerico inaugura nuove tecnologie, integrando tutte le periferiche utili al suo perfetto funzionamento, ed essendo, per di più, il meno costoso di tutti gli attuali multimandri CNC: ecco la sfida del MultiSwiss 6x14. La sua denominazione corrisponde al diametro massimo del passaggio delle barre (14 mm) moltiplicato per il numero dei mandri. MultiSwiss è conviviale, ed è stato progettato per garantire un confort di utilizzo massimale. Possiamo in effetti affermare, senza tema di smentita, che si tratta di un multimandri che offre il più confortevole degli utilizzi oggi disponibili: MultiSwiss è la prima macchina frontale immessa sul mercato si tratta inoltre della prima macchina che si esonera della dentatura Hirth per serrare il bariletto. Questo classico sistema peraltro ben noto a Tornos, è stato sostituito vantaggiosamente da un motore coppia. Allo scopo di garantire un eccellente ammortamento, i mandri sono dotati di un manicotto idrostatico. Si aggiunga che, MultiSwiss 6x14 sarà il primo tornio multimandri del mercato ad essere equipaggiato con mandri mobili. Si tratta quindi del primo tornio multimandri a fantina mobile che offre un concetto di periferiche tutto in uno (vedi articolo a pagina 10 e/o su multiswiss.info). MultiSwiss è il nuovo gioiello della gamma Tornos. Questa macchina produrrà dei gioielli, in multiprogrammi dimostrando la sua facilità d'utilizzo con una produttività degna di quella di un tornio multimandri a camme.



### Almac CU 1007

Il centro di lavorazione Almac CU 1007, che verrà presentato con la sua cellula di addolcimento, permette una lavorazione completa dei particolari. Il lato anteriore così come quello posteriore vengono in tal modo lavorati in una macchina sola. Il robot, al centro dell'insieme, permette di cambiare pezzo e di trasferirlo da macchina a macchina, ma anche di gestire la palettizzazione e l'addolcimento del particolare. Il centro di lavorazione produrrà un inedito particolare medico.

### L'appuntamento di 4 settori d'attività e di una gamma impressionante

Tornos opera in quattro grandi settori di mercato: l'automobile, i connettori, il medicale nonché la micromeccanica. Ed è proprio la sua perizia che potrete ammirare all'EMO. Alla macchina EvoDeco 10 il compito di dimostrare tutta la competenza di Tornos nel settore dei connettori attraverso un avviamento che sfrutta appieno le capacità del tornio. La macchina Delta 20/5 III, è dotata di controoperazioni motorizzate e mostrerà ai visitatori le funzionalità importanti di cui è munita ed è la macchina d'ingresso alla gamma.

EvoDeco 16 realizzerà un impianto dentale completo: tre particolari differenti a partire da una sola e stessa barra come avviene sul tornio MultiSwiss. I pezzi sono smistati in uscita dalla macchina. Da oltre venti anni, Tornos si impegna attivamente nel settore del medicale col merito quindi di aver acquisito un'esperienza impareggiabile di questo mercato e non sarà solo la EvoDeco 20 a fruire di questo know-how, ma se ne gioverà anche il tornio Gamma 20 che possiede la caratteristica di avere un filetto da 50 mm ottenuto tramite tourbillonnage. Il centro di lavorazione Almac CU 1007 rafforzerà l'offerta nel settore medicale tradizionalmente limitata alla tornitura. Grazie a questa gamma di prodotti, Tornos amplierà il suo status quale fornitore di soluzioni della lavorazione.

L'automobile è il segmento più importante sul territorio tedesco: e, anche in questo caso, si tratta di un settore d'attività essenziale per Tornos. Non saranno meno di tre le macchine che dimostreranno le loro capacità in questo settore estremamente esigente! Potrete ovviamente ammirare Delta 38 e la Sigma 32/6, due delle nostre prime mondiali. La Sigma 32/6 verrà esposta con differenti esempi di particolari che dimostreranno la sua potenza e la sua straordinaria capacità di asportazione dei trucioli. A questi due torni farà da eco con la sua presenza una macchina multimandrino MultiSigma 8x28. Lanciata recentemente sul mercato, questa macchina ha già suscitato un vivo interesse tra i clienti che operano nel settore automobilistico.

L'EMO 2011 e l'esposizione dei nuovi prodotti presenteranno il gruppo Tornos sotto una nuova luce. Gli specialisti Tornos vi invitano calorosamente alla scoperta del loro stand nel Padiglione 17, posizione B04. Buona visita!

*Brice Renggli  
Responsabile Marketing &  
Comunicazione*



**CYKLOS**



### Cyklos

Cyklos è la prima macchina di trattamento della superficie d'un genere nuovo e può essere installata in una officina standard di meccanica. Contrariamente ad un procedimento classico che lavora tramite immersione verticale, Cyklos lavora per rotazione garantendo in tal modo una qualità superiore. La tecnologia Cyklos sarà presentata quale complemento di una macchina MultiSigma 8x28 Chucker e dimostra ancora una volta che Tornos è sempre di più un fornitore di soluzioni.

Questo nuovo concetto, consente ai clienti di conseguire un progresso considerevole nell'organizzazione del trattamento dei loro particolari in grandi volumi (vedi articolo Cyklos, a pagina 15). Con Cyklos e MultiSigma, Tornos propone una soluzione completa di lean manufacturing,